



دانه زیرِ خاک  
می شود هلاک

های ابرہا  
تشنہ مانده است

دانه نیست خواب  
آب ، آب ، آب

های ابرہا  
نالہ می کند

برقتان کجاست  
گنگ و بی صداست

های ابرہا  
رعدتان چرا

راستی خسیس  
خیس خیس خیس

های ابرہا  
نیستید اگر  
خاک را کنید

(محمود کیانوش)

|                   |   |              |
|-------------------|---|--------------|
| To become thirsty | - | تشنہ ماندن   |
| To cry, to lament | - | نالہ کردن    |
| Your lightnings   | - | برقتان       |
| Your thunders     | - | رعدتان       |
| Dumb              | - | گنگ ، بی صدا |
| Indeed, infact    | - | راستی        |
| Miser             | - | خسیس         |
| Wet all over      | - | خیس خیس خیس  |

If you really do not behave miserly, you can make the earth wet all over.

نیستید اگر راستی خسیس  
خاک را کنید خیس خیس خیس

### پرسش

Write the answers of the following:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیے :

(۲) دانه چطور است؟

(۱) دانه کجا است؟

(۳) کہ گنگ و بی صدا است؟